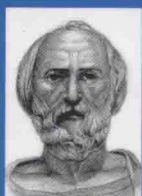


■ 学生必读的西方经典



希罗多德

(约前484—前425)

TO READ MASTERS' WORKS
IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

TO READ MASTERS' WORKS IN AN EASY WAY

从历史中寻找家国人事的成败规律

历史

侯毅 编译



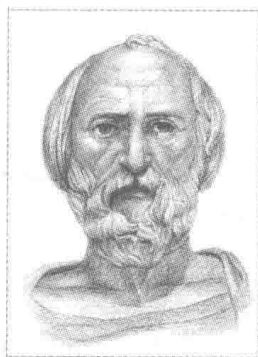
北京出版集团公司
北京出版社

学生必读的西方经典

TO READ MASTERS' WORKS
IN AN EASY WAY

The Histories

历史



(古希腊) 希罗多德 著 侯毅 编译



北京出版集团公司
北 京 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

历史 / (古希腊) 希罗多德著 ; 侯毅编译. — 北京 : 北京出版社, 2012. 3

(学生必读的西方经典 / 杨玉成, 崔人元主编)

ISBN 978-7-200-09162-5

I. ①历… II. ①希… ②侯… III. ①希波战争—战争史 IV. ①K125

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第048117号

学生必读的西方经典

历史

LISHI

(古希腊) 希罗多德 著

侯毅 编译

*

北京出版集团公司
北京出版社 出版

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网 址: [www . bph . com . cn](http://www.bph.com.cn)

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

北京旺鹏印刷有限公司印刷

*

700毫米×1 000毫米 16开本 12印张 160千字

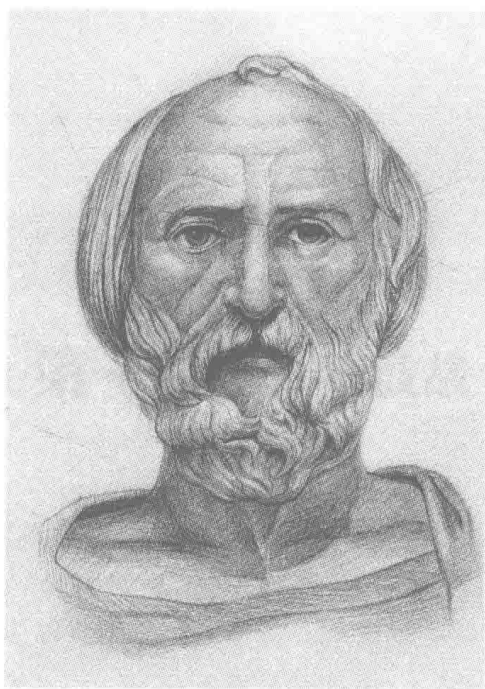
2012年3月第1版 2012年3月第1次印刷

ISBN 978-7-200-09162-5

定价: 20.40元

质量监督电话: 010-58572342 010-58572393

· 历史 ·



(古希腊) 希罗多德

编者的话

《学生必读的西方经典》经过多年准备终于面世了。这套丛书是对西方经典学术名著的全新通俗化的编译，目的是减少阅读障碍，使中学生读者对西方文化有所了解。

说起来很有意思，策划这样一套大型普及型丛书，源于一次常规的新编辑培训。其间有老编辑教育新人：要想成为一名合格的编辑，涉猎一定要广，多读书至关重要。大家很自然地谈起应该读什么书，于是亚里士多德、孟德斯鸠、休谟、卢梭、黑格尔、达尔文、马克思、爱因斯坦等一批对人类影响深远的人文社会科学、自然科学大师的名字及其相关著作被提了出来。但接下来的即兴调查却让人大吃一惊！在座的新老编辑近三十人，无论从学历还是所从事的职业看，都应该属于博览群书的人，但通读过《政治学》、《战争论》、《相对论》的竟然没有，读过《人性论》、《法哲学原理》、《资本论》的仅有一人，读过《社会契约论》、《物种起源》、《国富论》的也只有两人……由此看来，对这些名家名著我们几乎都是只闻其名未见其详，阅者寥寥，令人汗颜。

为什么从中学到大学都耳熟能详的这么多传世经典学术名著，我们居然没有拿起来读一读？真值得好好反思一下。

于是我们就此进行了简单的问卷调查，结果可想而知，上面提到的这些西方经典学术名著，读者阅读率低得惊人。令人欣慰的是，同样的调查也表明，相当多的人从中学时代开始就非常想读这些“人人皆知”但“人人皆未读过”的西方学术经典。之所以一直没有读过，与这些经典著作艰涩难懂或篇幅太长有很大关系。作为普通读者，大家只是想从整体上去了

解这些学术名著，而并不需要深入研究。所以，几千年上百年的历史跨度、不同时期的艰深译文、动辄几十万上百万字的鸿篇巨制……都成为挡在学术名著与普通读者之间的鸿沟，是阻碍经典学术名著从“人人皆知”到“人人皆读”转变的关键！

要实现这种转变，让经典学术名著通俗易懂、变繁为简最重要。换言之，就是要让尽可能多的人对这些经典学术著作想读、能读、爱读。虽然现在我国的出版事业极其繁荣，然而多数学术经典名著至今却尚未有通俗普及本，而针对中学生的读本就更不用说了，这不能不说是一件憾事。历史上，康德曾不得不作《未来形而上学导论》，以相对通俗的表述推广普及其《纯粹理性批判》；休谟更不得不作《人类理智研究》，乃至尝试亲自撰写《〈人性论〉摘要》，以补救其艰深的《人性论》出版时所遭到的冷遇。

鉴于此，我们在广泛征求有关专家学者意见的基础上，精选出八十部西方经典学术名著，组织一批学有专长的青年学者，进行全新的编译改写，推出了这套《学生必读的西方经典》，希望中学生读者也能来共同领略经典名著的思想精髓，从而达到丰富知识和充实、提升自我的目的。

出于这个目的，在内容上，我们一方面将一些大部头经典做了瘦身，力求这个版本能化繁为简，提炼出原著精华；另一方面也对一些文字量虽不多，但时代久远或表述拗口的知名精短著作进行了语言通俗化的梳理。同时在封面、版式设计上，我们也尝试改变传统学术著作的固有风格，力求简洁清新，从而更方便中学生读者去轻松、快速地阅读。对于没有能力也没有时间“啃”原著的中学生来说，希望这套《学生必读的西方经典》有“替代”原著的作用，能满足大致了解原著的基本需要；同时，我们也希望这套丛书能够引发大家对西方经典的阅读兴趣，并随着年龄的增长及阅读能力的提高，为最终阅读原著起到引导入门的作用。

当然，要实现这样的出版初衷难度很大。目前对国内外文学作品的简写或改编的尝试较多，有些也较为成功，而对于人文社会科学乃至自然科学学术名著的简写或改编的尝试则比较少，像我们这样成规模重新编译改写的更是很少见到。

有些朋友质疑我们将经典通俗化的意义，认为原著难懂可以去看解读

文章啊。我们以为，尽管有些经典名著可能不乏有解说性的文本，但这毕竟只是解说，而且还是解说者的“一家之言”，既无法让读者看到作品的原有概貌，也无法让读者领略到作品原有的内涵和韵味。所以，能够通俗展现经典学术著作的原汁原味必要且重要。

大师们的学术著作所表达的很多观点在今天看来似乎顺理成章，但在当时都是超前的思想火花。所以对这些先进思想的表述，不可能在当时的历史背景下就达到通俗易懂、传播普及的水平。正是经过时间长河的积淀和考验，通过现代人自身的理解，这些思想才被更好地诠释出来。

文化只有传播与借鉴才能彰显其价值。近一个时期以来，对中国古代传统文化的开掘与推广非常引人注目，并催涨起学习传统文化的热潮。在这样一个背景下，我们希望西方的先进文化思想也能够引起大家关注。

“与世界接轨”的口号喊了很久，而人们的理解似乎还停留在只要采用一些西方的技术和方法就是与世界接轨的层面上。殊不知，我们今天所见到的西方文明，无不有其历史、文化的根源，是诸多西方思想家、科学家对社会、对自然长期思考的结果。如果仅从其外部现象或技术角度进行模仿，是难以深入了解西方之所以先进的深层原因的。所以我们要想真正做到“与世界接轨”，首先就应该“让思想先行”。《学生必读的西方经典》丛书就是本着这样的理念，对西方经典文化进行推广普及，希望能让更多的中学生朋友分享到人类思想的硕果。

我们和众多专家学者一起，经过一段时间的努力，终于迎来了丛书面世的一天。我们不敢奢望像康德和休谟自己改写其著作那样使这个通俗普及本也成为经典，但我们确实希望这套丛书能够使中学生读者对经典不再望而生畏，真正实现对学术经典的轻松“悦”读。

客观地说，受限于能力和水平，这样的一个版本不当之处肯定不少。但鉴于我们真诚美好的编辑初衷、勤奋刻苦的编写态度，请读者原谅我们的疏漏，不妥之处还请不吝批评赐教。

编者

“历史之父”的杰作

希罗多德是古希腊最伟大的历史学家之一，通常被看作西方史学的奠基人。早在古罗马时代，希罗多德就被人们尊称为“历史之父”，这个称号一直沿用至今。他所撰写的《历史》在西方一向被看作是最早的一部历史著作，主要记述了公元前6世纪到公元前5世纪希腊诸城邦和波斯帝国之间战争。《历史》不仅在史料学上具有重大的意义，而且在史学思想和史学方法上也具有重要意义。希罗多德提出了史学记载重大历史事件、揭示重大事件的因果关系这一基本任务，首创历史叙述体，并在史学实践中首次运用历史批判法，从而给希腊史学制定出一些基本规范，因而他是当之无愧的西方史学的开创者。



希罗多德诞生在小亚细亚西南海滨的希腊人殖民城市哈利卡尔那索斯城。其家庭是当地的名门望族，父亲吕克瑟斯是当地一位颇有名望的奴隶主。其叔父帕西斯是当地一位著名叙事诗人。自少年时代起，希罗多德就勤奋学习，并酷爱史诗。成年以后，希罗多德曾积极参与推翻本城僭主吕格达米斯的政治斗争。约公元前454年，他的叔父被吕格达米斯杀害，他本人也因受牵连而遭到放逐，被迫移居萨摩斯岛。当哈利卡尔那索斯摆脱吕格达米斯的僭主统治后，他曾重返故乡，不久，又由于政治原因而再度被迫出走，从此再没有回去过。

大约从三十岁开始，希罗多德开始了他的人生中长时间漫游各地的阶段。他的足迹北至黑海北岸，南到埃及最南端，东至两河流域

下游一带，西抵意大利半岛和西西里岛。在漫长的游历活动中，他还长途行商贩卖物品，维持生计。每到一地，希罗多德都会游览历史古迹，考察地理环境，了解风土人情。他还喜爱听当地人讲述民间传说和历史故事，并把一切都记下来，一直随身带着。

公元前445年前后，希罗多德来到希腊的政治、经济和文化中心——雅典。当时的雅典，在希波战争之后，政治经济高度发展，呈现一派欣欣向荣的景象，在学术文化方面更是称雄于希腊。希罗多德感到异常兴奋，他积极参加各种集会和政治文化活动，并很快同政治家伯里克利、悲剧家索福克勒斯等人结下深厚的情谊。希罗多德崇拜雅典的民主政治，对于在不久前结束的希波战争中打败奴隶制大国波斯的以雅典为首的希腊城邦十分钦佩。他不停地向有关人士打听战争的各方面情况，收集到很多的历史资料。

公元前443年春季，雅典人在意大利南部的塔林敦湾沿岸，建立起图里翁城邦，希罗多德跟随雅典移民移居此地，并成为这个城邦的公民。他开始将主要精力用来写作《历史》。希罗多德于公元前425年去世，相传在图里翁他的墓碑上刻着这样的铭文：“这座坟墓里埋葬着吕克瑟斯的儿子希罗多德的骸骨。他是用伊奥尼亚方言写作的历史学家之中最优秀者，他是在多里亚人的国度里长大的，可是为了逃避无法忍受的流言蜚语，他使图里翁变成了自己的故乡。”这几句话，应该说是希罗多德一生高度浓缩的写照。



希腊史学是由希罗多德奠定的，但希罗多德的史学成就不是凭空产生的，而是在继承前人史学成果的基础上发展起来的。早期古希腊人中产生的许多神话和传说，就已包含有一些历史的影子。约至公元前9世纪出现的《荷马史诗》相传是由盲诗人荷马根据当时民间流传的神话传说整理汇编而成的。《荷马史诗》，是用史诗形式记载古希腊（特洛伊战争）最早的作品。这部脍炙人口的史诗，

对希罗多德有着深刻的影响。而希罗多德的《历史》也被人称赞为“用散文写成的史诗”，可见希罗多德受《荷马史诗》影响之深。再有，公元前8世纪至公元前7世纪之交出现的赫西俄德所撰写的诗作《田功农时》，是古希腊第一部以现实生活为题材的长诗，而此诗中已经出现关于历史发展的概念。此外，公元前6世纪，随着社会经济的发展、文化的繁荣，在小亚细亚西岸伊奥尼亚希腊诸城邦，涌现出许多用散文写作的纪事家。他们的作品，多源于口头传说，系转述他人之言。这些散文作品已与史诗不同，是一种半真实、半故事性的作品。他们表现出这样一种倾向，即，力图用散文形式写成一种与历史真实情况相符合的作品。在这类作家中，米利都人赫卡塔伊斯是最杰出的代表。他曾经游历过地中海沿岸各地，著有《大地巡游记》和《谱系志》两书。前者记载他到各地游历的见闻，后者主要叙述米利都城邦的历史。赫卡塔伊斯对希罗多德产生过直接的影响，在《历史》中，希罗多德曾大量引用过赫卡塔伊斯作品中的材料。当然，这些纪事家都还没有把神话传说和现实生活区别开来，在传闻和史实之间也没有划出严格的界限。

希罗多德的《历史》一书以希腊波斯战争为中心，所以它亦名《希腊波斯战争史》。原书并不分卷，后来亚力山大里亚城的注释家们把它分成九卷，并根据当时的惯例，用古希腊神话中掌管文学和艺术的九位缪斯女神的名字，给各卷命名，所以这部书有时又被称作《缪斯书》。按内容我们大体可把全书分为两大部分。第一部分主要讲述波斯统一古代东方，建立起一个庞大帝国的历史。这个部分具体叙述了吕底亚、美地亚、巴比伦、埃及、波斯、斯奇提亚等地区的地理、社会结构和历史，并对各地的社会生活、风土人情作了较为详尽的介绍，同时还述及希波战争爆发的原因。希罗多德记载波斯帝国的方法不是按照地理划分来描述这个帝国的各个地区，而是按照波斯帝国占领这些地区的先后次序，由此将整个帝国形成的过程展开为一幅画卷。唯一的例外是将吕底亚作为《历史》的开端，这并不是因为它是第一个被波斯征服的，而是因为它是第一个进攻和征服小亚细亚的希腊城邦的异邦，当然也就是希腊城邦非常熟悉的、最近的邻邦。从结构上看，这个部分对每个城邦的描

述都可以独立成篇，彼此之间并无密切的内在联系，而且每篇写作的布局都大体相同：开头先讲述这个国家的自然概况和地理位置，然后再谈居民的性格、生活方式和风俗习惯，接着叙述这个国家令人惊异的事迹和名胜古迹，最后则介绍这个国家的政治历史。

第二部分主要记述希波战争的经过和结果。从伊奥尼亚城邦起义开始，以时间为顺序，详细记载了大流士对希腊的进攻和雅典军队在马拉松平原打败波斯军队的入侵，以及薛西斯倾波斯全国之力对希腊的大举进攻和斯巴达国王列奥尼达率军血战温泉关和希腊海军取得萨拉米斯海战胜利的详细经过。全书至公元前478年希腊人胜利结束。在这个部分中，希罗多德感兴趣的已经不再是地理形势、民族习惯和轶闻传说，而是历史和政治。总的看来，在第一部分中，希罗多德还保留着某些伊奥尼亚纪事家的特征，所记载的有关古代东方诸国的见闻中，有些来自道听途说，甚至荒诞不经，不完全可靠。而第二部分对希波战争过程的描述，多为事实，表现出希罗多德是一位认真负责的历史学家，具有严谨的求真精神。

全书各卷主题如下：第一卷主要叙述波斯的兴起和对吕底亚、小亚细亚希腊城邦、巴比伦人以及玛撒该塔伊人的战争，其中插入波斯帝国创立者居鲁士对外武力扩张过程中所涉及的各地区的历史和风俗习惯；第二卷主要叙述刚比西斯的继位和他进攻埃及的计划，并插入介绍埃及的政治历史、地理概貌、民情风俗等；第三卷主要叙述刚比西斯征服埃及，伪司美尔迪斯的短暂统治、大流士等波斯七贵族刺杀伪司美尔迪夺取政权，以及大流士入侵巴比伦的历史，同时也介绍了斯巴达人攻打萨摩斯岛的情况和印度、阿拉伯人的历史、风俗习惯和动植物；第四卷主要叙述大流士攻打巴比伦城之后，亲自率军征伐斯奇提亚人，遭到失败，回师时又派兵征服色雷斯和北非的利比亚，同时插入斯奇提亚人的历史、风俗民情；第五卷主要叙述大流士的主将美迦巴佐斯率军征服色雷斯以及米利都等伊奥尼亚城邦的历史，插入有关斯巴达的政治、历史风俗以及雅典的佩西斯特拉托斯和克雷斯铁涅斯的历史等；第六卷主要叙述波斯帝国镇压米利都和伊奥尼亚诸城邦的反抗斗争，大流士统治时期波斯帝国两次入侵希腊本土的情况，并且插入斯巴达的政治历史和

雅典对厄基那的斗争等；第七卷主要叙述第二次希波战争时，波斯国王薛西斯侵入希腊，在温泉关与希腊人激战的情景；第八卷主要叙述阿尔铁米西昂战役和撒拉米斯海战，并插入伯罗奔尼撒半岛的民族介绍等；第九卷主要叙述希腊人在普拉塔伊阿陆地战役和米卡列海角战役中的胜利，并以此结束全书。

诚然，希罗多德写作的主题是希波战争，但是他并没有将此书写成专门的战争史或军事史。实际上，《历史》一书取材广泛、规模宏大、史料充实、内容丰富，是一部“通史”之作。希罗多德以极其广阔的视野，不仅记述希腊的状况，而且把他当时所知道的整个“世界”的历史状况都纳入自己的写作范围。对于西亚、北非以及希腊等地区的地理环境、民族分布、经济生活、政治制度、历史往事、风土人情、宗教信仰、名胜古迹等，《历史》一书均有非常生动的描述，从而为我们展示了古代近二十个国家和地区的民族生活图景，宛如古代社会一部小型“百科全书”。它对古代东方的描述，成为了解今日古代东方历史知识的主要来源之一。

尤其值得一提的是，希罗多德对各个民族的历史文化都一视同仁。他不仅盛赞希腊文化的辉煌，而且明确指出古代东方各民族都有自己的长处，对所谓“蛮族”文化应当给予充分的尊重，不应该抱有偏见或者相互歧视。希罗多德还认为，希波战争实际上是希腊文化和古代东方文化之间的冲突，不了解这两种文化的特征，就无法深刻理解这场文化冲突的真正因果所在。因此他在著作中不仅记述了政治、军事、外交等方面的内容，也叙述了各国各地区的地理形势、经济生活、民情风俗、宗教信仰等等，几乎无所不包。从今天的角度来看，希罗多德的《历史》实际上是一部把文化史和描述性社会学结合在一起的“百科全书”，它不仅是西方史学的奠基之作，而且也是西方历史上第一部文化史著作。

希罗多德撰写《历史》的目的不仅在于记述希波战争本身的过程，而且还在于寻找战争中发生的历史事件的原因。而寻找历史事件的原因的目的，又在于用历史事实对人们进行教育。希罗多德认为，国家的兴盛和人事的成败都是有迹可循的。他赞美雅典的民主政治，认为民主政治优于专制统治。在他看来，希波战争实际上就

是雅典的民主政治与波斯的独裁政治之间的战争，而雅典之所以击败波斯，主要就是因为雅典的公民享有民主和自由，而波斯则是一个专制国家。这就是希罗多德用历史对人们进行教育的中心内容。希罗多德的这种重视历史的垂训作用的观点和做法，对后来西方史学的发展有很大的影响。

当然，尽管希罗多德尽力证明希波战争是希腊反抗波斯专制主义侵略的正义战争，斥责波斯国王薛西斯对希腊的侵略行为，但他对波斯人并无偏见，而且还对其文化成就赞扬有加。所以他在《历史》一开头谈到叙述这段历史的主要目的时说：这里发表的，乃是哈利卡尔那索斯人希罗多德的研究成果，他之所以要将这些成果昭告世人，是为了使人类的功业不致因年深日久而被遗忘，使希腊人和异邦人那些值得赞叹的丰功伟业不致失去光彩，特别是要把他们发生争端的原因记述下来。他对东方文化给予很高的评价，认为东方是一切文化和智慧的摇篮，对于东方的哲学思想、科学发明、宗教信仰、甚至日常的生活习惯也很欣赏。他认为埃及的太阳历要比希腊的历法准确，希腊人使用的日晷是从巴比伦传入的，希腊字母是从腓尼基人那里学来的，希腊人还从埃及人那里学会了丈量土地的方法。对于东方文化成就的推崇，表明希罗多德的实事求是精神，是一位尊重历史事实的高明而又睿智的学者。



希罗多德的《历史》作为西方史学上的第一座丰碑，对后世有着极为深刻的影响。概而言之，《历史》一书有以下主要贡献：

第一，《历史》一书首次采用历史叙述的形式，这是一种前所未有的历史编纂方法。所谓历史叙述体，大致与我国古代史书中的纪事本末体相似。它的特点是以历史事件为中心，纪事系统连贯，叙事生动有趣，具有较大的灵活性等。希罗多德大量搜集历史资料，并把它纳入一个基本上完整的体例中，把历史的真实性与艺术性结合在一

起，成为后世历史叙述体的典范。希罗多德所创立的编史体裁，经修昔底德的《伯罗奔尼撒战争史》得到完善和发展。从此，历史叙述体经久不衰，至今在西方仍被奉为正宗，成为编纂历史的通用体裁。

第二，《历史》一书注意考证史料，辨别真伪，在西方史学史上首次使用历史批判方法。在人类史学发展史上，古希腊人并不是最早记载历史事件的。早在公元前3000年左右，埃及和两河流域等东方一些古老文明国家，就已产生了一些简单的历史记载。希罗多德在东方历史学已有成果的基础上，在编纂历史著作时，开始注意考证史料的真伪，比较各家记载之异同，从中剔除不可信的成分。这种历史批判方法，对后来的历史学的发展而言是至关重要的。希罗多德在整个写作过程中，始终表现出执着的求真精神和严格的批判态度。他认为历史就是对过去的研究，其中包括两个基本要素：一是“证言”（或证据），即对事实的忠实陈述，不是史诗或戏剧中的神话传说；二是对事实真相的探究。他从各个方面广泛地搜集各种文字的和口头的资料，包括祭司、旅行家、事件目击者等留下的各种记载和描述，也包括各种官方的和私人的文献，把一切他认为有价值的事情都当作历史写作的素材。在处理史实过程中，他往往把有关同一事件的不同说法或者记录进行核对，互相参证，并明确地告诉读者：哪些是毋庸置疑的，哪些是可能的，哪些是不可能的，哪些是有争议的或需要暂时存疑的。有时为了证明自己的记述的可信性，他就让历史人物自己说话，并在后面加上自己的简要评注。他曾在著作中写道：“我的责任是报道人们所说的一切，但我自己不一定就相信这些全是真实的。我的这项声明适用于我的全部著作。”他的这种诚信不欺的治学态度，正是其求真精神的直接反映。

当然，希罗多德的历史批判方法还是初步的，作者有时也易失之轻信，书中夹杂有不少不足为据的神话传说甚至是无稽之谈。不过，在那个时代来看，希罗多德的批判还是富有进取精神的。从希罗多德起，经修昔底德的继承和发展，运用历史批判方法，在编纂历史著作中力图“求真”的精神，终于成为古希腊史学的一个优良传统，并为古罗马史学家所仿效，也为日后严肃的西方历史学家所遵守。

第三，《历史》也是一部文学作品，具有很高的文学价值，常

常被认为是西方第一部著名的散文作品。希罗多德在搜集史料和考证史料方面是一位严肃认真、态度严谨的学者，而在叙事抒情方面又表现出诗人的风范，兼有学者和诗人两者之长。他用伊奥尼亚方言，采取散文的形式进行写作，词汇丰富、文笔华美，叙事简明扼要，文章晓畅可颂且有韵致，堪称语文大匠。希罗多德还采用一种在东方文学中常见的结构形式，即在大故事中套小故事，环环相扣，变化无穷，具有迷人的魅力。例如，他对温泉关战役和撒拉米斯海战的描写，气势恢宏、有声有色，是古典历史名篇中的上乘佳作。他还很善于刻画人物，他笔下的国王、大臣、政治家、学者、士兵等等，大多性格鲜明，形象生动。如第一卷，描绘希腊政治家梭伦和吕底亚王克洛伊索斯相见的对话，鼠目寸光的吕底亚王和聪颖贤达的梭伦形成了鲜明的对照，人物的性格特征表现得惟妙惟肖。阅读希罗多德，至今仍能给人以智慧和艺术上的享受，时间愈远，光彩愈见夺目。



希罗多德游历了希腊、埃及、波斯及地中海东部各主要地区，广泛搜集素材，才撰写出《历史》一书。创作时，他强调有闻必录，将所搜集的文献、传说记述成书。加之在写作手法上，作者采取了正叙、倒叙相结合，夹叙夹议的方式，这些都使《历史》一书显得内容庞杂，枝节旁生，给读者阅读理解带来相当困难。

为使读者更清晰地了解希波战争的全过程，编译者在保持原著结构、内容完整不变的情况下，对《历史》一书中的部分文句进行了适度删减，调整合并，同时还在本版本中添加了便于阅读的标题。目的就是为了使读者更好地把握该书的中心，理解该书的内容。但鉴于《历史》一书篇幅较长，内容复杂，历史久远，同时编译者水平有限，书中难免会有许多不足之处，也可能出现一些错误偏差，在此恳请读者批评指正！

编者的话	1
“历史之父”的杰作	5

第一卷 希波战争的发端

第一章 历史追溯	2
第二章 吕底亚王国的兴衰	4
第三章 波斯帝国的崛起	11

第二卷 对埃及的记述

第一章 埃及人及他们的历法	22
第二章 埃及的地理	23
第三章 埃及的风俗	24
第四章 波斯人入侵之前的埃及	28

第三卷 刚比西斯与大流士统治时期的波斯

第一章 刚比西斯远征埃及	34
第二章 刚比西斯对其他地方的征伐	37
第三章 刚比西斯的暴行	39
第四章 刚比西斯之死	43
第五章 大流士巧得政权	46
第六章 大流士的早期统治	49
第七章 征服萨摩司	52
第八章 镇压巴比伦叛乱	54

第四卷 大流士的征伐

第一章	斯奇提亚人的情况	58
第二章	大流士征讨斯奇提亚	62
第三章	出兵利比亚	67

第五卷 伊奥尼亚之乱

第一章	波斯军征服色雷斯	72
第二章	征伐派欧尼亚人	74
第三章	马其顿少主怒杀波斯使者	76
第四章	米利都的叛乱	77

第六卷 叛乱的平息与雅典的胜利

第一章	希司提埃伊欧斯抢占拜占廷	88
第二章	米利都的陷落	90
第三章	叛乱的终结	93
第四章	希腊人的内乱	96
第五章	马拉松之战	100

第七卷 薛西斯出征希腊

第一章	薛西斯继承王位	106
第二章	关于征讨希腊的争论	107
第三章	进兵希腊	113
第四章	希腊人的备战	119
第五章	斯巴达的勇士	122

第八卷 薛西斯兵败希腊

第一章	阿尔铁米西昂之战	128
第二章	波斯人的恶行	132
第三章	关于海战地点的讨论	134